

Mingzhu Mingjia Daodu

名著名家导读



Meng Zi Xuan Yi

孟子选译

【战国】孟轲 著

书中设有名家点评、人物性格分析、写作借鉴、问题与思考等栏目，可以达到阅读轻松、记忆深刻、理解快捷的效果。



当代著名作家

苏叔阳

主 编



青岛出版社
QINGDAO
PUBLISHING HOUSE

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

Mingjia Dao

名著名家导读丛书

孟子选译

【战国】孟轲 著

苏叔阳

主 编



青岛出版社
QINGDAO
PUBLISHING HOUSE

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

孟子选译/苏叔阳主编. —青岛:青岛出版社, 2012. 8

(名著名家导读丛书)

ISBN 978 - 7 - 5436 - 8742 - 4

I. ①孟… II. ①苏… III. ①儒家 ②《孟子》—译文

IV. ①B222.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 187813 号

书 名 孟子选译

组织编写 北京博尔乐文化发展有限公司

主 编 苏叔阳

作 者 [战国]孟轲

出版发行 青岛出版社(青岛市海尔路 182 号, 266061)

本社网址 <http://www.qdpub.com>

责任编辑 吴清波

责任校对 肖 雷

封面设计 韩志鹏

版式设计 韩志鹏

照 排 青岛新华出版照排有限公司

印 刷 荣成三星印刷有限公司

出版日期 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 10 月第 2 次印刷

开 本 16 开(640mm × 920mm)

印 张 12

字 数 165 千

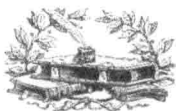
书 号 ISBN 978 - 7 - 5436 - 8742 - 4

定 价 13.80 元

编校质量、盗版监督服务电话 4006532017 (0532)68068670

青岛版图书售后如发现质量问题,请寄回青岛出版社出版印务部调换。

电话 (0532)68068629



作品概要

《孟子》不仅是一部经典的儒家著作，也是一本以记言为主的语录体散文，更是一部优秀的古代散文集。全书以对话、说理的方式展开，以驳论为主要的论证方法。它比较详细地记载了孟子的思想、言论和事迹，保存了丰富的史料，是研究孟子思想和先秦政治、文学、历史、经济和哲学的重要著作。

《孟子》既吸收了《论语》中的精华，也借鉴了《大学》《中庸》的一些内容，“仁义”是其思想核心。但和孔子“常讲仁，少讲义”不同，孟子则“仁义并重”，他有句名言，即“鱼，我所欲也；熊掌，亦我所欲也。二者不可得兼，舍鱼而取熊掌者也。生，亦我所欲也；义，亦我所欲也。二者不可得兼，舍生而取义者也”。

《孟子》被作为封建思想的正统，经历了漫长的发展过程。汉文帝时把《论语》《孝经》《尔雅》和《孟子》各置博士之官，叫“传记博士”，《孟子》赫然在列。两汉时，《孟子》已和《论语》并列。到五代时，后蜀主把《易》《书》《诗》《仪礼》《周礼》《礼记》《公羊》《谷梁》《左传》《论语》《孟子》十一经刻石，这是《孟子》被列入“经书”的开始。到南宋，理学家朱熹在《礼记》中取出《大学》和《中庸》两篇，认为是曾子和子思的作品，与《论语》《孟子》合在一起，称为“四书”，于是，《孟子》的地位空前提高了。

孟子的思想是中国古代儒家思想的杰出代表，更是中华民族传统文化的至罕瑰宝，闪耀着思辨的光辉与智慧的精华，值得我们认真去认真学习。



艺术特色

《孟子》一书语言精练准确,说理透彻深刻,人物形象跃然纸上,很值得学习。

第一,语言精辟深刻,思辨力强。例如,孟子谈论人性本善的一段话:恻隐之心,人皆有之;羞恶之心,人皆有之;恭敬之心,人皆有之;是非之心,人皆有之。恻隐之心,仁也;羞恶之心,义也;恭敬之心,礼也;是非之心,智也。仁义礼智,非由外铄我也,我固有之也,弗思耳矣。

孟子从四个方面来谈人性,认为人性本善,而善的发端就是“恻隐之心”,即仁,这是每个人与生俱来的。他还谈到“羞耻之心”,即义的发端;“恭敬之心”,即礼的发端;“是非之心”,即智的发端。从而总结出做人要“仁义礼智”并重的道理,对后世影响极其深远,成为公认的为人处世的准则。这段论述条理清晰,说理透彻,入木三分,令人称道。

第二大艺术特点是语言精练准确。例如,孟子劝说梁惠王不要好战时,描述了当时社会的阶级关系,“庖有肥肉,厩有肥马,民有饥色,野有饿莩,此率兽而食人也。兽相食,且人恶之;为民父母,行政,不免于率兽而食人,恶在其为民父母也?”把领导者“率兽而食人”的冷漠与残酷深刻而逼真地展示在世人面前,使其暴露无遗。另外,孟子还特别注意细节的精雕细刻。

有一次,孟子和齐宣王谈治国理政时,他问齐宣王:假如一个国家的政治搞不好,做国君的该怎么办呢?宣王被问得哑口无言。《孟子》一书对这种窘境,只用了“王顾左右而言他”七个字,既不写脸色,也不记言语,只用了一个“顾”字。真是画龙点睛,一字千金,把宣王理屈词穷、左右张望、六神无主的内心世界暴露无遗。



作者简介

孟子(约前 372—前 289),名轲,字子舆,战国时期邹国人(今山东邹县东南人),离孔子故乡曲阜不远,是我国古代著名的思想家、政治家、教育家,孔子学说的继承者,儒家的重要代表人物。

他三岁丧父,母亲仉氏把他抚养成人。“孟母三迁”和“断机教子”的故事,流传至今,影响深远。据《列女传》和赵岐《孟子题辞》说,孟子曾受教于孔子的孙子子思。《史记·孟子荀卿列传》又说他“受业子思之门人”。无论是受教于子思,还是受业于子思的门人,孟子的学说无疑都受到了子思很深的影响。所以,荀子把子思和孟子列为一派,这就是后世所称儒家中的“思孟学派”。

孟子从四十岁开始教徒。和孔子一样,他也曾带领学生游历魏、齐、宋、鲁、滕、薛等国,并一度担任过齐宣王的客卿。但由于他的政治主张也与孔子一样不被重用,所以辞官还乡,聚徒讲学,与学生万章等人著书立说,“序《诗》《书》,述仲尼之意,作《孟子》七篇”,这就是《孟子》一书的由来。

孟子政治思想的核心是“仁政”。“仁政”学说是孔子“仁学”思想的继承和发展。孔子的“仁”是一种含义极广的伦理道德观念,其最基本的精神就是“爱人”。孟子从孔子的“仁学”思想出发,把它扩充发展成包括思想、政治、经济、文化等各个方面的施政纲领,就是“仁政”。

孟子的“仁政”在政治上提倡“以民为本”。孟子认为,对一个国家来说:“民为贵,社稷次之,君为轻。”他还说:“国君有过错,臣民可

以规劝，规劝多次不听，就可以推翻他。”孟子反对兼并战争，他认为战争太残酷，主张以“仁政”统一天下。在经济上，孟子主张“民有恒产”，让农民有一定的土地，减轻赋税，发展生产，衣食无忧之时才能关注精神，而成“礼”。

孟子“仁政”学说的理论基础是“性善论”。孟子说：“恻隐之心，人皆有之。”他认为善性是人类所独有的一种本性，也是区别人和动物的一个根本标志。他还强调要重视对人的教育，强调客观环境对人的影响。他认为人只有在逆境中奋斗，才能激发出强烈的进取精神。人只有在忧患中才能生存，贪图安乐就必然会导致灭亡。孟子非常重视人格修养，他认为人生有比生命更重要的东西，那就是“正义”。为了“正义”可以舍去生命，即“舍生取义”。

孟子的思想影响深远，他的“民本思想”成为后来改革者、革命者的理论依据；他的人格标准，激励着历代仁人志士不畏权贵，为真理和正义而勇敢抗争。

孟子生活的战国中期较孔子生活的春秋末期更为混乱，社会更加动荡不安。孟子一方面继承了孔子的政治思想和教育思想等，另一方面又有所发展，形成了自己的政治和学术思想。同时，在与墨家、道家、法家等学派的激烈交锋中，孟子维护了儒家学派的理论，也确立了自己在儒学中的重要地位，成为仅次于孔子的正宗大儒。随着儒家地位的不断提高，孔子被尊为“圣人”，孟子也被称为“亚圣”。



• 目 录 •

第 1 章	人性善恶篇	/	1
第 2 章	品格修养篇	/	18
第 3 章	求学问道篇	/	63
第 4 章	礼仪伦理篇	/	87
第 5 章	治国理政篇	/	115
常年易考题		/	178
参考答案		/	181



第1章 人性善恶篇

名家 导读

孟子认为人性生来是向善的，“恻隐之心，仁之端也；羞恶之心，义之端也；辞让之心，礼之端也；是非之心，智之端也”。那么作为恻隐之心发端的“仁”，究竟占据怎样的重要地位呢？这和孟子主张的“仁政”究竟有什么联系？

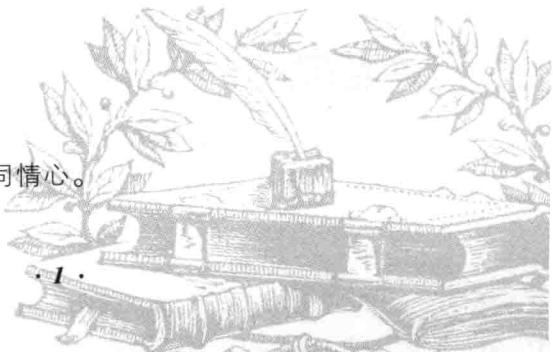


ㄟ 原文 ㄟ

孟子曰：“人皆有不忍人之心^①。先王有不忍人之心，斯有不忍人之政矣。以不忍人之心，行不忍人之政，治天下可运之掌上。所以谓人皆有不忍人之心者，今人乍^②见孺子将入于井，皆有怵惕^③惻隐之心——非所以内交^④于孺子之父母也，非所以要誉^⑤于乡党朋友也，非恶其声而然也。由是观之，无惻隐之心，非人也；无羞恶之心，非人也；无辞让之心，非人也；无是非之心，非人也。惻隐之心，仁之端^⑥也；羞恶之心，义之端也；辞让之心，礼之端也；是非之心，智之端也。人之有是四端也，犹其有四体也。有是四端而自谓不能者，自贼者也；谓其君不能者，贼其君者也。凡有四端于我^⑦者，知皆扩而充之矣，若火之始然^⑧，泉之始达。苟能充之，足以保四海；苟不充之，不足以事父母。”

❧ 注 释 ❧

①不忍人之心：怜悯心，同情心。



②乍:突然、忽然。

③怵惕:惊惧。

④内交:内交即结交,“内”同“纳”。

⑤要(yào)誉:博取名誉。“要”同“邀”,求。

⑥端:开端。

⑦我:同“己”。

⑧然:同“燃”。

译文

孟子说:“每个人都有怜悯体恤别人的心理。先王由于有怜悯体恤别人的心理,所以才有怜悯体恤百姓的政治。用怜悯体恤别人的心理,施行怜悯体恤百姓的政治,治理天下就易如反掌了。之所以说每个人都有怜悯体恤别人的心理,道理是这样的:假如今天突然有一个小孩将要掉进井里面去了,我想,每一个看到的人都必然会产生惊惧同情的心理的。他之所以这样不是因为要想去和这孩子的父母拉关系,不是因为要想在乡邻朋友中博取名誉,也不是因为厌恶这孩子的哭叫声。由此看来,一个人没有同情心,简直不是人;没有羞耻心,简直不是人;没有谦让心,简直不是人;没有是非心,简直不是人。同情心是仁的发端,羞耻心是义的发端,谦让心是礼的发端,是非心是智的发端。人有这四种发端,就像有四肢一样,是天生的。有了这四种发端却自认为不行的,是自暴自弃的人;认为自己的君主不行的,是放弃君主的人。凡是有这四种发端的人,并知道扩大充实它们,就像火刚刚开始燃烧,泉水刚刚开始流淌一样,力量聚集,便足以安定天下;如果不能够扩充它们,就连赡养父母都成问题。”

名家品读

本篇是孟子人性本善论的杰出代表。孟子认为“人皆有不忍人之心”,这“不忍人之心”就是“仁”的发端,也是“四端”之首。他认为



每个人都有“四端”，即仁、义、礼、智。同情心是仁的发端，羞耻心是义的发端，谦让心是礼的发端，是非心是智的发端。四端就像人的四肢一样，是与生俱来的。

虽然孟子认为人性善是生来如此，但他并不否认后天培养对人性发展的影响作用。他认为源于“仁”的“四端”就像开始燃烧的火或刚刚流出的泉水一样，还需要“扩而充之”才能够发扬光大，不然的话，就会熄灭或枯竭。“扩而充之”就是指后天的培养。

原文

滕文公为世子^①，将之楚，过宋而见孟子。孟子道性善，言必称尧舜。

世子自楚反，复见孟子。孟子曰：“世子疑吾言乎？夫道一而已矣。成觚^②谓齐景公曰：‘彼，丈夫也；我，丈夫也；吾何畏彼哉？’颜渊曰：‘舜，何人也？予，何人也？有为者亦若是。’公明仪^③曰：‘文王，我师也；周公岂欺我哉？’今滕，绝长补短，将五十里也，犹可以为善国。《书》曰：‘若药不瞑眩^④，厥疾不瘳^⑤。’”

注释

- ①世子：即太子。“世”和“太”古音相同，古书常通用。
- ②成觚：齐国的勇士。
- ③公明仪：人名，复姓公明，名仪，鲁国贤人，曾子学生。
- ④瞑眩：眼睛昏花看不清楚。
- ⑤瘳(chōu)：病愈。

译文

滕文公还是太子的时候，要到楚国去，经过宋国时拜访了孟子。孟子给他讲善良是人的本性的道理，话题不离尧舜。

太子从楚国回来，又来拜访孟子。孟子说：“太子不相信我的话

吗？道理都是一致的啊。成颯对齐景公说：‘他是一个男子汉，我也是一个男子汉，我为什么怕他呢？’颜渊说：‘舜是什么人，我是什么人，有作为的人就应该像他那样。’公明仪说：‘文王是我的老师，周公难道会欺骗我吗？’现在的滕国，假如把疆土截长补短也有将近方圆五十里吧，只要能实施仁政，还可以治理成一个好国家。《尚书》说：‘如果药不能使人头昏眼花，那病是不会痊愈的。’”

名家品读

孟子在《公孙丑上》中的“人皆有不忍人之心”就对人性善论作出了阐释。“道性善”和“称尧舜”是孟子思想中的两条纲，二者是密切联系在一起的。“道性善”是“称尧舜”的思想基础，“称尧舜”是“道性善”的政治前景。

“道性善”就是宣扬“性善论”；“称尧舜”就是宣扬唐尧虞舜的“王道”“仁道”政治，也就是孟子一再主张的“仁政”。所谓“先王有不忍人之心，斯有不忍人之政矣”。

“不忍人之心”的善良本性是“不忍人之政”的仁政基础，二者的关系是密不可分的。所以，孟子“道性善”要“言必称尧舜”，这是合情合理的。

至于滕文公再次拜访时孟子所引述的那些话，不外乎鼓励他要有实施仁政的勇气罢了。因为，古往今来，不论是王公圣贤还是平民百姓，本性都是善良的，圣贤能做到的，普通人经过努力也能做得到。何况，滕国虽然小，但折算起来也有方圆五十里国土啊，只要能实施仁政，一定可以治理成一个强大的国家。

原文

告子^①曰：“性犹湍水^②也，决诸东方则东流，决诸西方则西流。人性之无分于善不善也，犹水之无分于东西也。”

孟子曰：“水信^③无分于东西，无分于上下乎？人性之善也，犹水



之就^④下也。人无有不善，水无有不下。今夫水，搏而跃之，可使过颡^⑤；激而行之，可使在山。是岂水之性哉？其势则然也。人之可使为不善，其性亦犹是也。”

注 释

①告子：生平不详，大约做过墨子的学生，较孟子年长。

②湍(tuān)水：急流的水。

③信：诚，真。

④就：趋向。

⑤颡(sǎng)：额头。

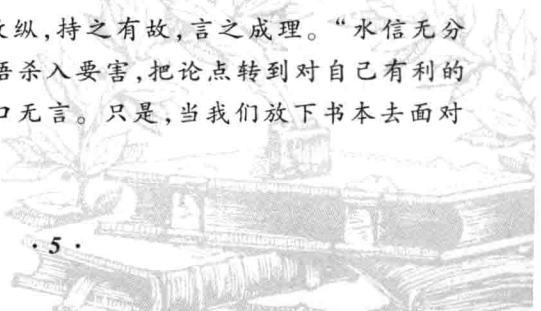
译 文

告子说：“人性就像那急流的水，缺口在东便向东方流，缺口在西便向西方流。人性无所谓善与不善，就像水无所谓向东流向西流一样。”

孟子说：“水的确无所谓向东流向西流，但是，也无所谓向上流向下流吗？人性向善，就像水往低处流一样。人性没有不向善的，水没有不向低处流的。当然，如果水受拍打而飞溅起来，能使它高过额头；加压迫使它行，能使它流上山冈。这难道是水的本性吗？形势迫使它如此而已。人的确可以被迫使做坏事，本性的改变也像这样。”

名家 品读

从本篇对话中我们能看出孟子的口才与雄辩风范。他能轻松接过谈话者的论题，不费吹灰之力就找到其破绽，论证形象生动、合情合理。他以“水”为喻，欲擒故纵，持之有故，言之成理。“水信无分于东西。无分于上下乎？”一语杀入要害，把论点转到对自己有利的一面，并展开去，驳得告子哑口无言。只是，当我们放下书本去面对







迷茫芜杂的现实世界时,我们又难免会发出这样的疑问:人性真如孟老夫子所描述的那般美好,那般纯洁得一尘不染吗?人性究竟是向善的,还是向恶的?仍然是一个问题。

思与练

1. 将下面的句子翻译成现代汉语。

(1) 今夫水搏而跃之,可使过颡;激而行之,可使在山。

(2) 人之可使为不善,其性亦犹是也。

2. 孟子在文中提出一个什么主张?

原文

公都子^①曰:“告子曰:‘性无善无不善也。’或曰:‘性可以为善,可以为不善;是故文、武兴,则民好善;幽、厉兴,则民好暴。’或曰:‘有性善,有性不善。是故以尧为君而有象^②,以瞽瞍^③为父而有舜,以纣为兄之子,且以为君,而有微子启、王子比干。’今曰‘性善’,然则彼皆非与?”

孟子曰:“乃若^④其情^⑤,则可以为善矣,乃所谓善也。若夫为不善,非才^⑥之罪也。恻隐之心,人皆有之;羞恶之心,人皆有之;恭敬之心,人皆有之;是非之心,人皆有之。恻隐之心,仁也;羞恶之心,义也;恭敬之心,礼也;是非之心,智也。仁义礼智,非由外铄^⑦我也,我固有之也,弗思耳矣。故曰:‘求则得之,舍则失之。’或相倍蓰^⑧而无算者,不能尽其才者也。《诗》曰^⑨:‘天生蒸民,有物有则。民之秉彝,好是懿德。’孔子曰:‘为此诗者,其知道乎!故有物必有则;民之秉彝也,故好是懿德。’”

◎ 注 释 ◎

①公都子：孟子的学生。

②象：舜的异母弟，品行不善。

③瞽(gǔ)瞍(sǒu)：舜的父亲，品行不善。

④乃若：转折连词，大致相当于“至于”。

⑤情：指天生的性情。

⑥才：指天生的资质。

⑦铄(shuò)：授予。

⑧蕝(xǐ)：五倍。

⑨《诗》曰：引自《诗经·大雅·蒸民》。蒸，众；则，法则；秉，执；彝，常；懿，美。蒸，亦作“烝”。

◎ 译 文 ◎

公都子说：“告子说：‘人性无所谓善良不善良。’又说：‘人性可以使它善良，也可以使它不善良。所以周文王、周武王当政，老百姓就善良；周幽王、周厉王当朝时，老百姓就横暴。’又说：‘有的人本性就善良，有的人本性不善良。所以虽然有尧这样善良的人做天子却也有不善良的臣民；虽然有瞽瞍这样不善良的父亲却也有舜这样善良的儿子；虽然有殷纣王这样不善良的侄儿，并且做了天子，却也有微子启、王子比干这样善良的贤臣。’如今老是说‘人性本善’，那么他们都错了吗？”

孟子说：“从天生的性情来说，都是善良，这就是我说人性本善的意思。至于说有些人不善良，那不能归罪于天生的资质。同情心，人人都有；羞耻心，人人都有；恭敬之心，人人都有；是非之心，人人都有。同情心为仁，羞耻心为义，恭敬心为礼，是非心为智。这仁义礼智都不是由外在的因素加给我的，而是我本身就有的，只不过平时没有去想罢了。所以说：‘探求就可以得到，放弃便会失去。’人与人之间有相差一倍、五倍甚至无数倍的，正是由于没有充分发挥他们的天



生资质的缘故。《诗经》说：‘上天生育了人类，万事万物都有法则。老百姓掌握了这些法则，就会崇尚美好的品德。’孔子说：‘写这首诗的人真懂得道啊！有事物就一定有法则；老百姓掌握了这些法则，所以崇尚美好的品德。’”

名家品读

本篇中，学生公都子全面地提出了人性善恶问题来和孟子进行讨论，除了告子的观点外，还另外举出了两种观点，且有理有据，说服力较强。这一次孟子没有以诘难或推谬的方式进行辩论，而是正面阐述了自己关于人性本善的看法，即关于恻隐、羞恶、恭敬、是非“四心”以及它们与仁、义、礼、智之间的内在联系。他在《公孙丑上》里已经提出并阐述过了。只不过在那里是从“人皆有不忍人之心”出发，探讨“四心”与“仁政”之间的关系，具有政治心理学的色彩，而这里则是从纯人性探讨的角度出发，探讨人性是否天生善良的问题。

其实，到底人性是善是恶，这是一个很难说得清的问题。即便是哲学思想进步发展的今天，对于这个古老的话题，学者们往往也莫衷一是，各执一端。所以，孟子的看法的确也只能代表一家之言。

值得我们注意的是，孟子在这里进一步提出了“求则得之，舍则失之”的问题。按照孟子的看法，不仅人性本善，人性本来有“四心”，就连仁义礼智这四种品质道德，也都是“我固有之也”，只不过平时我们没有去想而不觉得罢了。所以，现在我们应该做的就是要在自己的身上，自己的本性之中去发现仁义礼智，“尽其才”，充分发挥自己的天生资质。就像他在《公孙丑上》里面所说的，人有仁义礼智的四端，“犹其有四体也”。仁义礼智已经植根于我们的本性之中，就像四肢已长在我们的身上一样，由于太自然、太习惯了，反倒使我们浑然不知、意识不到了。如果有一个人突然对我们说：“我发现手脚就长在我们的身上！”我们不认为他是个百分之百的白痴才怪。可今天突然有人对我们说：“我发现仁义礼智就在我们的本性之中！”我们认为他是白痴还是认为他发现了“新大陆”呢？